

## 사용설명서

Operating Instruction

使用說明書

MANUEL D'UTILISATION

CR-0655F Series

1.08L(2~6인분) / 1.08L(2~6Persons)

# CUCKOO

always new

# happiness

## NO.1 CUCKOO

Electric Rice cooker/warmer



1

Thank you very much for purchasing "CUCKOO" Electric Rice cooker/warmer

Read the following instruction manual before use. Save this instruction manual for future reference. This manual will be useful if you have any questions or have problems operating the rice cooker.

저희 쿠쿠 압력보온밥솥을 애용해 주셔서  
대단히 감사 드립니다.

이 사용설명서는 잘 보관하여 주십시오.

사용 중에 모르는 사항이 있을 때나 기능이 제대로  
발휘되지 않을 때 많은 도움이 될 것입니다.

CUCKOO ELECTRONICS CO., LTD.

design

# CONTENTS

## CONTENTS

### BEFORE USING

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| Important safeguards .....     | 3     |
| Specifications .....           | 5     |
| SAFETY PRECAUTIONS .....       | 6~7   |
| Name of each part .....        | 14    |
| Cleaning and Maintenance ..... | 15~16 |
| Function operating part .....  | 17    |

### WHEN USING

|  |       |
|--|-------|
| How to set current time .....            | 18    |
| Before cooking rice .....                | 19    |
| How to cook .....                        | 20~21 |
| How to use "MY MODE" .....               | 22~23 |
| How to use "GABA" .....                  | 24~25 |
| How to use "STEAM" .....                 | 26    |
| How to use "BABY FOOD" .....             | 27    |
| How to use "MULTI COOK" .....            | 28~29 |
| How to preset timer for cooking .....    | 30~31 |
| To keep cooked rice warm and tasty ..... | 32~34 |

### BEFORE ASKING FOR SERVICE

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| Check before asking for service ..... | 35~36 |
|---------------------------------------|-------|

## 목 차

## CONTENTS

### 사용하기전에

|   |       |
|---|-------|
| Important safeguards .....              | 3     |
| 제품규격 .....                              | 5     |
| 안전상의 경고 .....                           | 10~11 |
| 각 부분의 이름 .....                          | 37    |
| 제품 손질 방법 .....                          | 38~39 |
| 기능 조작부의 이름과 역할 / 기능 표시부의 이상 점검 기능 ..... | 40    |

### 사용할 때

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| 현재시각의 설정 .....             | 41    |
| 취사전 준비사항 .....             | 42    |
| 취사는 이렇게 하십시오 .....         | 43~44 |
| 쿠쿠 맞춤밥맛 기능은 이렇게 하십시오 ..... | 45    |
| 쿠쿠 맞춤취사 기능은 이렇게 하십시오 ..... | 46    |
| 현미/발아는 이렇게 하십시오 .....      | 47~48 |
| 찜은 이렇게 하십시오 .....          | 49    |
| 이유식은 이렇게 하십시오 .....        | 50    |
| 웰빙죽은 이렇게 하십시오 .....        | 51~52 |
| 예약 취사는 이렇게 하십시오 .....      | 53~54 |
| 밥을 맛있게 보온하려면 .....         | 55~57 |

### 고장 신고 전에

|                      |       |
|----------------------|-------|
| 고장신고 전에 확인하십시오 ..... | 58~59 |
|----------------------|-------|

## TABLE DES MATIÈRES

### AVANT L'UTILISATION

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Important safeguards .....      | 3   |
| Spécifications du produit ..... | 5   |
| MESURES DE SÉCURITÉ .....       | 8~9 |

## 목 차

### 使用前

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| Important safeguards .....  | 3     |
| 产品規格 .....                  | 5     |
| 安全警告 .....                  | 12~13 |
| 产品部件名称 .....                | 60    |
| 清洁保养方法 .....                | 61~62 |
| 控制面板名称及作用/功能显示部异常检查功能 ..... | 63    |

### 使用时

|                  |       |
|------------------|-------|
| 时间设置 .....       | 64    |
| 煮饭前准备事项 .....    | 65    |
| 煮饭方法 .....       | 66~67 |
| 调节饭味功能使用方法 ..... | 68    |
| 调节煮饭功能使用方法 ..... | 69    |
| 糙米/发芽煮饭方法 .....  | 70~71 |
| 炖功能使用方法 .....    | 72    |
| 宝宝料理功能使用方法 ..... | 73    |
| 营养美食 .....       | 74~75 |
| 预约煮饭 .....       | 76~77 |
| 保温方法 .....       | 78~80 |

### 故障咨询前

|                 |       |
|-----------------|-------|
| 故障咨询前确认事项 ..... | 81~82 |
|-----------------|-------|

## IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions before using this appliance.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against fire, electric shock and / or injury to persons do not immerse cord, plugs, or Pressure Cooker Body in water or any other liquid.
4. Close supervision is necessary when this appliance is used by or near children. This appliance is not intended for use by young children without supervision.
5. Unplug cord from outlet when not in use and before cleaning.  
Allow appliance to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock, and / or injury to persons.
8. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or your service agent.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
11. Do not place on or near a hot gas, electric burner, or in a heated oven.
12. Always attach the plug to the appliance first, then plug the cord into the wall outlet. To disconnect, or set all control to "off", then remove the plug from the wall outlet.
13. Do not use this appliance for other than its intended use.
14. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or any hot liquids.
15. Oversized foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted into the appliance as they are a risk of fire or electric shock.
16. Fire may occur if the appliance is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls, etc while in operation.
17. To reduce the risk of electric shock, cook only in the provided removable container.
18. This appliance cooks under pressure. Improper use may result in scalding injury.  
Before operating the unit, properly secure and close the unit. See "Operating Instructions."
19. Do not cook foods such as applesauce, cranberries, cereals, macaroni, spaghetti, or other foods. These foods tend to foam, froth, and sputter, and may block the pressure releasing device
20. Before use always check the pressure releasing device for clogging.
21. Do not open the pressure cooker until the unit has cooled and internal pressure has been reduced. See "Operating Instructions."
22. Do not use this pressure cooker to fry in oil.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

## ADDITIONAL IMPORTANT SAFEGUARDS

**WARNING :** This appliance generates heat and releases steam during use. Use proper precaution to prevent risk of burns, fires, other injuries, or damage to property.

1. Keep hands and face away from the Pressure Release Valve when releasing pressure.
2. Take extreme caution when opening the Lid after cooking. Severe burns can result from steam inside.
3. Never open the Lid while the unit is in operation.
4. Do not use without the inner Pot in place.
5. Do not cover the Pressure Valve with anything as an explosion may occur.
6. Do not touch the inner pot nor any heating parts, immediately after use.  
Allow the unit to cool down completely first.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as :

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

## MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
2. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
3. Pour prévenir les risques d'incendie, les chocs électriques et/ou les blessures, ne plongez pas le cordon, les prises ou le corps autocuiseur dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Une surveillance étroite est nécessaire quand cet appareil est utilisé par des enfants ou qu'il se situe à leur portée. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par de jeunes enfants sans surveillance.
5. Débranchez le cordon de la prise lorsque vous ne vous servez pas de l'appareil et avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant de remettre en place ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
6. N'utilisez aucun appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est endommagé de quelque façon que ce soit. Renvoyez l'appareil à un centre technique agréé le plus proche pour le faire examiner, réparer ou régler.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut causer un incendie, un choc électrique et/ou des blessures.
8. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou ensemble prévu à cet effet, disponible auprès du fabricant ou de réparateurs agréés.
9. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
10. Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir. Ne le laissez pas non plus en contact avec une surface chaude.
11. Ne placez pas l'appareil au-dessus ou près d'un brûleur à gaz, sur une plaque électrique ou dans un four chaud.
12. Branchez toujours la fiche sur l'appareil en premier, puis branchez le cordon dans la prise murale. Pour débrancher, ou désactiver toutes les commandes, retirez la fiche de la prise murale.
13. N'utilisez pas cet appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
14. Une prudence extrême est requise lorsque vous déplacez l'appareil contenant de l'huile chaude ou tout autre liquide chaud.
15. Des denrées alimentaires de taille excessive, les emballages sous feuille métallique, ou les ustensiles ne doivent pas être insérés dans l'appareil car ils constituent un risque d'incendie ou de choc électrique.
16. Un incendie peut se déclarer si l'appareil est couvert ou en contact avec des matériaux inflammables, y compris des rideaux ou des draperies, des murs, etc durant son fonctionnement.
17. Afin de réduire le risque de choc électrique, faites cuire uniquement dans le récipient amovible fourni.
18. Cet appareil cuit sous pression. Un mauvais usage peut entraîner des brûlures. Avant d'utiliser l'appareil, mettez l'appareil bien en place et fermez-le. Reportez-vous à la section « Instructions d'utilisation ».
19. Ne cuisinez pas des aliments tels que compotes de pommes, canneberges, céréales, macaronis, spaghetti ou autres. Ces aliments ont tendance à mousser, écumer et à crépiter et peuvent obstruer le dispositif de relâchement de la pression.
20. Avant toute utilisation, vérifiez toujours si le dispositif de relâchement de la pression est obstrué.
21. N'ouvrez pas l'autocuiseur jusqu'à ce que l'appareil ait refroidi et que la pression interne ait diminué. Reportez-vous à la section « Instructions d'utilisation ».
22. N'utilisez pas cet autocuiseur pour faire frire dans de l'huile.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CET APPAREIL EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

## MESURES DE PROTECTION SUPPLÉMENTAIRES

**AVERTISSEMENT :** Cet appareil génère de la chaleur et libère de la vapeur durant son fonctionnement. Utilisez les protections appropriées pour prévenir le risque de brûlures, d'incendies, de blessures ou de dégâts matériels.

1. Gardez vos mains et votre visage à l'écart de la soupape de décharge lors du relâchement de la pression.
2. Faites extrêmement attention lors de l'ouverture du couvercle après la cuisson. La vapeur à l'intérieur peut provoquer des brûlures graves.
3. N'ouvrez jamais le couvercle lorsque l'appareil est en fonctionnement.
4. N'utilisez pas l'appareil sans la cuve de cuisson à sa place.
5. Ne recouvrez pas la soupape de pression par un objet quelconque, une explosion pourrait survenir.
6. Ne touchez pas la cuve de cuisson ni les éléments chauffants immédiatement après utilisation. Laissez tout d'abord l'appareil refroidir complètement. Cet appareil est prévu pour être utilisé à la maison à des fins telles que :
  - la cuisine pour le personnel dans des magasins, des bureaux et d'autres environnements de travail;
  - les fermes;
  - par des clients dans des hôtels, des motels et autres environnements de type résidentiel;
  - des environnements de type chambres d'hôtes.

## ADDITIONAL SAFEGUARDS

- ▶ Avoid touching hot parts : outer lid, inner pot, inner lid and especially the steam vent hole.
- ▶ Do not switch on when the main body is empty.
- ▶ Make sure that heating plate and the magnetic switch are clean and dry whenever putting the inner pot into the cooker.
- ▶ Do not use sharp instruments to clean the inner pot as these will damage the non-stick coating.
- ▶ A short power-supply cord is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- ▶ Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- ▶ This appliance is intended to be used in household and similar applications such as :
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.

## SHORT CORD INSTRUCTIONS/SPECIFICATIONS

- Note :
- A. A short power-supply cord (or cord set) is to be provided to reduce the hazards resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
  - B. Longer cord set or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
  - C. If a long cord set or extension cord is used.
    - (1) the marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
    - (2) if the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type three-wire cord, and
    - (3) the longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.

**CAUTION :** During use, the internal parts of the rice cooker and the area around the steam vent are **HOT**.  
**Keep out of reach of children to avoid possible injury.**

## 제품규격 / Specifications / SPÉCIFICATIONS / 产品规格

|   |                        |                       |
|---|------------------------|-----------------------|
| 모델명 (Model Name)/ 型号                        | CR-0655F               |                       |
| 전원 (Power Supply)/ 额定电压                     | AC 120V, 60Hz          |                       |
| 소비전력(Power Consumption)<br>额定功率 (Approx)W   | 취사 (Cooking) / 煮饭      | 580W                  |
|   | 보온 (Keeping Warm) / 保温 | 80W                   |
| 취사용량<br>/ Cooking Capacity<br>煮饭容量 L (Cups) | 백미 (Glutinous)         | 0.34~1.0L(2~6cups)    |
|   | 현미발아 (GABA)            | 0.34~0.67L(2~4cups)   |
|   | 잡곡/현미 (Mixed/Brown)    | 0.34~0.67L(2~4cups)   |
|   | 죽 (Porridge)           | 0.17~0.25L(1~1.5cups) |
| 코드 길이 (Power Cord Length) 电源线长度             | 1.2m/3.9ft/1.2米        |                       |
| 외형크기 /<br>Dimension / 外形尺寸<br>cm            | 폭 (Width)              | 23.8cm                |
|   | 길이 (Length)            | 32.9cm                |
|   | 높이 (Height)            | 22.0cm                |

## HOW SERVICE IS HANDLED / MISE EN OEUVRE DU SERVICE

**USA**      The East and the Central Districts  
                  Tel. No. 718 888 9144  
                  The West and the Central Districts  
                  Tel. No. 323 780 8808

**Canada**      TORONTO  
                  Tel. No. 905 707 8224  
                  VANCOUVER  
                  Tel. No. 604 540 1004



## 安全警告

- “安全警告”是为了预防事故的发生，请正确使用产品，并遵守安全警告事项.
- “安全警告”有“警告”和“注意”两种区分，“警告”和“注意”有下列意义.



**警告** 未遵守警事项时，  
可能会发生严重人身伤害.



**注意** 未遵守注意事项时，  
可能会有轻伤或产品受损.



此标记是指在特定条件下，对可能发生危险事故的符号.

·为了避免发生危险，请详细阅读使用说明书并按照指示使用.



此符号表示“禁止”某种行为.



此符号表示“指示”某种行为.



**警告**



(禁止)

电源线破损或插头松动时，请停止使用并及时更换.

- 电源线有破损时，为避免发生危险，请停止使用并与产品销售店或指定维修中心联系更换.

使用中切勿触摸或把脸靠近蒸汽排出孔.

- 因高温蒸汽，切勿将手或脸直接靠近.
- 请勿让儿童靠近.

本产品要避免阳光直射、严禁靠近煤气炉、电热器具等.

- 漏电、触电、变形或变色的可能.
- 严禁电源线靠近热器具. ·火灾或触电可能.

请勿将杀虫剂及化学物品喷或放入产品里.

- 发生火灾的可能.
- 如蟑螂或其它虫子进入产品内部时请拨打服务热线

严禁在有水或有化学物品的地方使用.

- 漏电或触电的可能.
- 严禁在灰尘多或有化学物品及有可燃气体的环境下使用.
- 如水渗入机体内部时，请拔掉电源拨打服务热线电话.

煮饭或料理进行中请勿打开锅盖.

- 漏电、触电或烫伤的可能.

必须使用额定电流15A以上120V交流电专用插座，  
不宜与其他电器共用一个插座.

- 会产生发热、火灾、触电的可能.
- 电源插头上有异物时，请先清洁干净后使用.
- 插座的延长线必须使用额定电流15A以上的.

严禁在有灰尘或化学物品的地方使用.

- 严禁在产品周围使用可燃性气体或易燃物品.
- 发生火灾或爆炸的可能.

请勿使用已变形内锅或其它非专用内锅.

- 变形的可能.
- 可能会导致产品故障及火灾.

无内锅时禁止使用.

- 触电或故障的可能. ·无内锅状态下请勿倒入白米或水.

严禁将抹布等其它物品放在蒸汽排出口上.

- 可能会产生变形、变色.

请勿将电源线强行弯曲、捆绑或拉伸.

- 触电或因短路发生火灾的可能.

电插头有异物时，请用干抹布擦净后使用.

- 短路或发生火灾的可能.

请勿将电源线随意延长.

- 短路或发生火灾的可能.

请勿拉动电源线移动产品.

- 短路或发生火灾的可能.

请勿将产品放置在洗碗池里清洗.

- 漏电或触电的可能.

严禁私自拆卸或改装.

- 发生火灾或触电的可能.
- 除专业修理人员外，请勿自行拆卸或改装.

机体内无内锅时严禁放入金属物等其它异物使用.

- 发生火灾或触电的可能.

请勿将针、金属物或其它异物堵塞排气孔或其它缝隙里.

- 发生火灾、触电或烫伤的可能.

本产品严禁儿童独自使用；

请放置在儿童触及不到的地方.

- 因高温烫伤或触电的可能.



## 安全警告

### ⚠ 警告

### 🚫 (禁止)

请勿将电源插头反复插拔.

- 发生火灾或触电的可能.

请勿将电源线被动物咬断或锋利金属物体的冲击.

- 短路、触电或发生火灾的可能.

### ⚠ 警告

### 🚫 (指示)

禁止将本产品放置在米桶及多层柜上使用.

- 电源线夹在缝隙里，可能会引起触电或发生火灾.
- 在米桶及多层柜上使用时，可能会导致产品损坏或引起火灾.

请在分离式内锅盖安装状态下使用.

- 未安装分离式内锅盖状态下使用时，可能会发生火灾、触电、漏蒸汽或产品出现故障.

锅盖开启，关闭时小心手被碰到.

- 请勿在开盖状态下放置，可能会发生事故.

温度感应器、电热盘及内锅底部要保持干净.

- 若温度感应器损坏，可能会发生故障及火灾.

请勿将重物或产品放置在电源线上.

- 有可能会发生火灾或触电，请随时确认电源线放置状态.

擦干手后插或拔电源插头.

- 用湿手插、拔插头时可能会发生触电.
- 电源插头拨出时，切勿直接电拉电源线拨出.

### ⚠ 警告

### 🚫 (禁止)

本产品只适用于做饭、保温及指定用途，严禁它用.

- 可能会出现故障或异味.

使用时如出现异常声音、异味或冒烟时，请立即切断电源，与售后服务中心联系.

本产品只限使用AC120V交流电源.

- 触电或发生火灾的可能.
- 产品不能正常动作.
- 请勿将220V交流电变频为120V交流电使用.

请勿将产品受到冲击或跌落.

- 发生故障的可能.

使用时不得超出限定容量.

- 米汤溢出或产品出现故障.

除米饭外，容易变质（红豆饭，五谷饭等）的食物请尽量不要使用保温功能.

保温时请勿将饭勺置于内锅里.

- 米饭产生异味或变色.

本产品应放置于平面上使用，切勿放置在坐垫或电热毯上使用.

- 米饭产生异味或变色.

内锅不得它用或直接放置在明火上.

- 内锅变形或涂层脱落的可能.

本产品不宜在倾斜或凹凸面上使用.

- 发生烫伤或出现故障的可能.

内锅涂层容易脱落.

- 严禁用粗质抹布，钢丝球清洗内锅，容易将图层脱落，请用海绵或软抹布清洗内锅.

使用时应远离家具及墙面，使用时应远离家具容易受损、变色或变形的可能.

使用中或使用之后，请勿用手触摸内锅、产品内部及加热盘.

- 容易被高温烫伤.

不使用时，请拔掉插头.

- 以避免发生触电及火灾.

### ⚠ 警告

### 🚫 (指示)

请勿拉电源线拔电源插头.

- 如电源线受到冲击，可能会发生火灾或触电.

炖料理完成后请及时清洗.

- 有可能会发生火灾或触电，请随时确认电源线放置状态.

保温时请先盖好锅盖后插入电源.

- 米饭会产生异味或变色.

待产品冷却后擦拭产品.

- 烫伤的可能.

煮饭完成后请及时擦净积水部的水.

- 出现异味或变色的可能. • 请及时清理接水盒的水.

清洗内锅及内锅盖时请用中性洗涤剂洗净后，用干抹布擦净水分后使用.

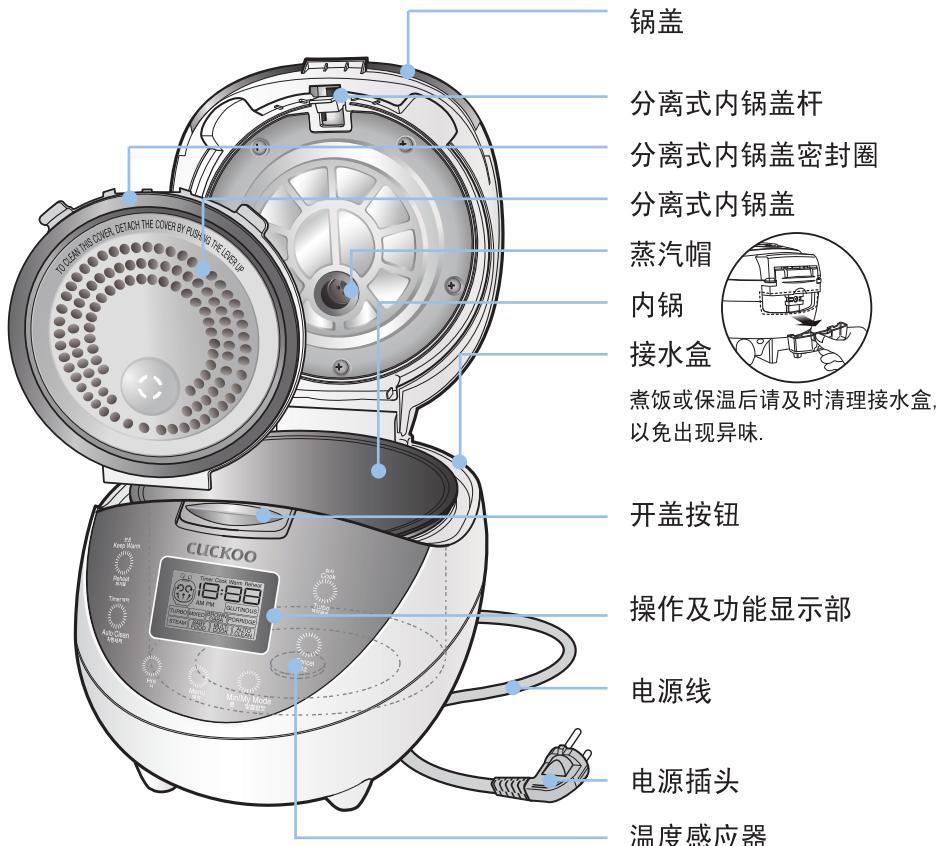
煮饭完成后因内部蒸汽及高温  
容易烫伤，打开锅盖时请注意.

CHINESE



## 产品部件名称

### 机体



### 附属品



使用说明书



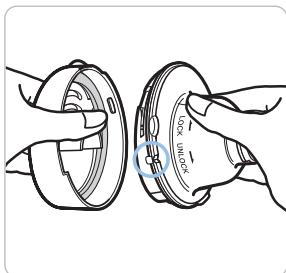
饭勺



量杯

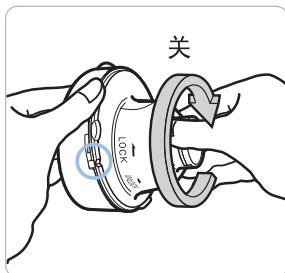
### 蒸汽帽分离及组装方法

#### <蒸汽帽分离方法>

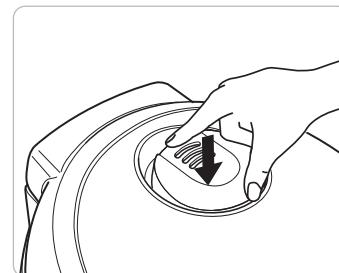


1. 请将蒸汽帽如图拿起.

#### <蒸汽帽组装方法>



2. 拿起蒸汽帽, 如图所示  
将两个部品结合后向箭头方向转至LOCK (关) 位置.

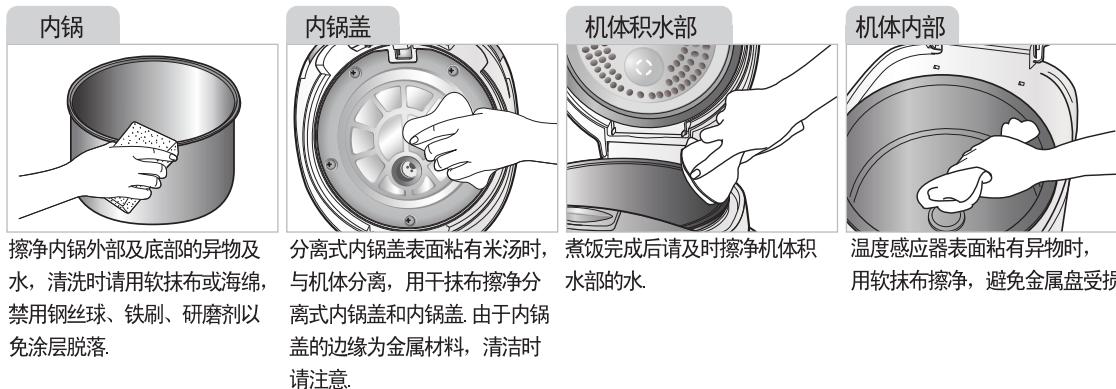


▶ 将蒸汽帽组装并确认后,  
与电饭煲结合.

## 清洁保养方法

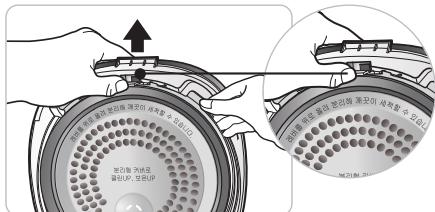


- 不及时清洗内锅盖时保温中会产生异味，因此请及时清洗内锅盖。  
(请先拔掉电源并机体冷却后清洁)
- 请用软抹布擦机体及锅盖，严禁使用苯，稀释剂等化学原料。
- 使用过程中在分离式锅盖及内锅盖表面可能会产生膜，但对卫生没有任何影响，请放心使用。



### 分离式内锅盖分离及安装方法

#### 1 分离式内锅盖分离方法



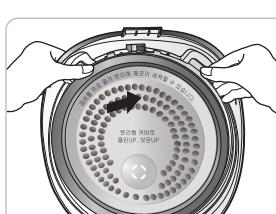
► 分离式内锅盖杆向上推动即可与内锅盖分离。

\* 请勿拉动分离式内锅盖密封圈。

#### 2 分离式内锅盖安装方法



► 如图将分离式内锅盖底部先安装在内锅盖底部。



► 将分离式内锅盖向里轻轻推进即可安装。

\* 为了产品及消费者的安 全，未安装分离式内锅盖时锅盖无法关闭。

CHINESE

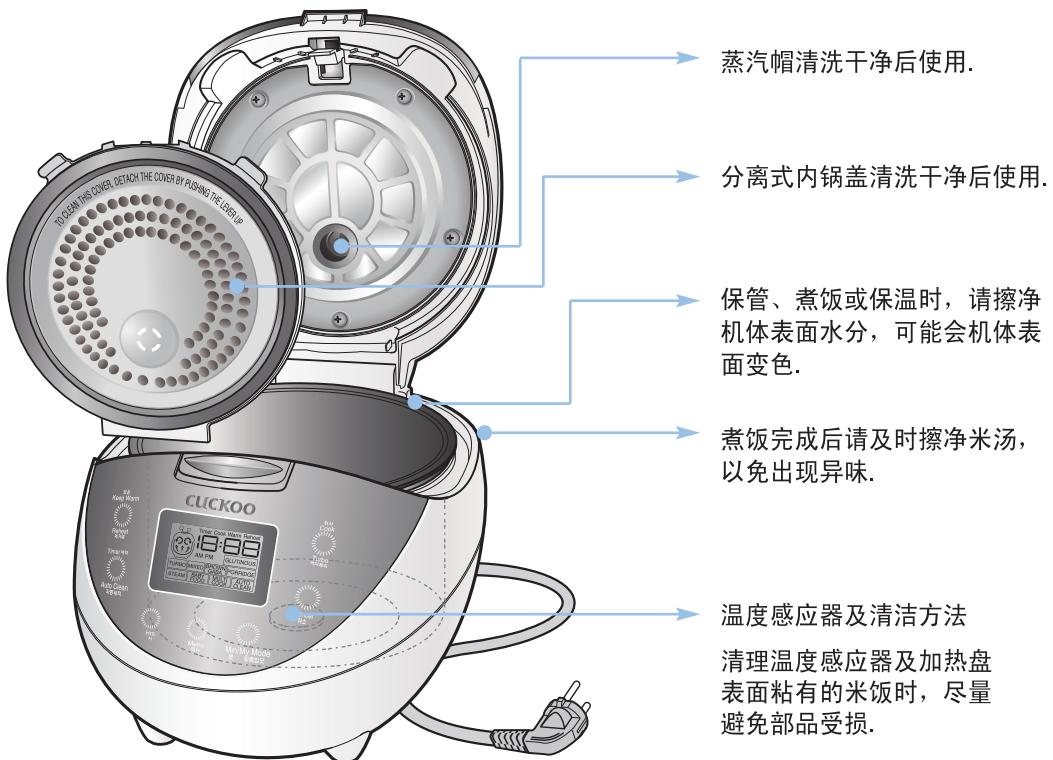


## 清洁保养方法

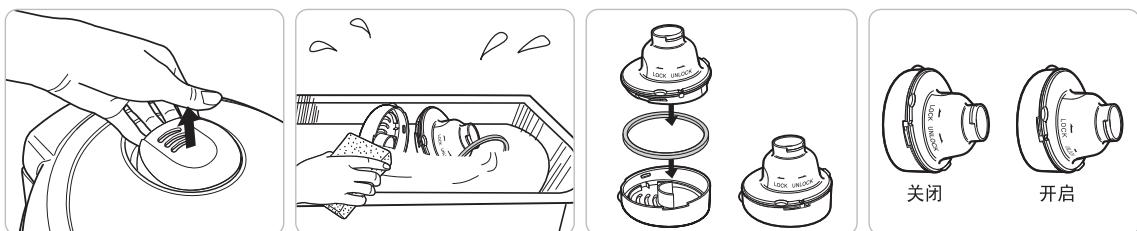
### 产品内部清洁方法

为了防止出现粘饭现象，福库采用了特殊涂层。

- 必须使用产品佩带的饭勺。
- 严禁放入金属性勺子及餐具类。
- 严禁使用苯、稀释剂。
- 使用调味料后请立即清洗干净。
- 使用中可能会出现斑点，对卫生没有任何影响。



### 蒸汽帽分离、安装及清洁方法

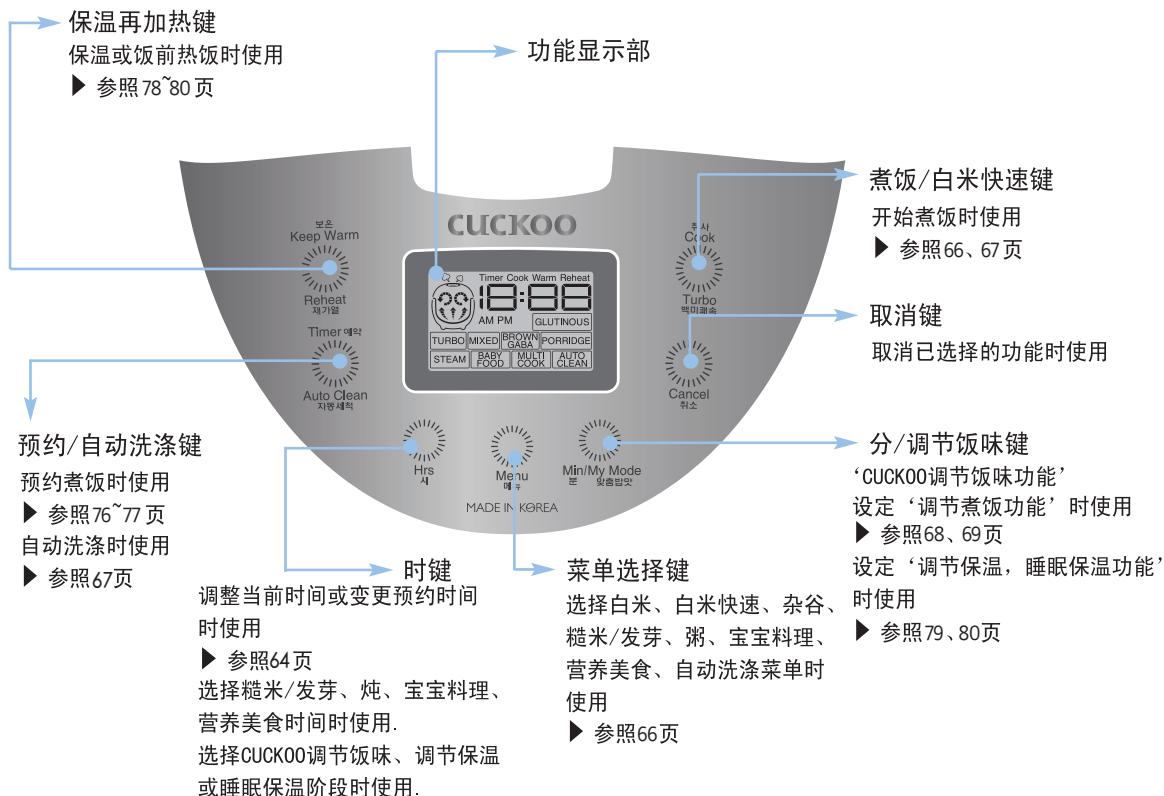


1. 每使用完后，与锅盖分离.
2. 如图将蒸汽帽放入温水里用海绵清洗后擦净水分.
3. 如图组装.
4. 如图向关闭方向旋转即可.



## 控制面板名称及作用/功能显示部异常检查功能

### 控制面板名称及作用



※ 插入电源后产品无动作时，显示屏显示待机状态，如图。  
(待机状态时所显示的菜单、时间、根据使用者设定而不同。)

※ 功能操作时，按取消键将自动返回待机状态。

※ 按键时间以听到响声为准，产品的形状和颜色因设计改进会与实物不同，恕不另行通知。



<显示屏待机状态>

CHINESE

### 功能显示部异常检查功能

使用方法不正确或产品出现异常时显示以下警告



无内锅时



温度感应器出现异常时  
( -> 闪烁) → 拨打售后服务电话



产品出现异常（加热盘断线，热量不足等）长时间不能完成煮饭时  
切断电源拨打售后服务电话 ▶ 参照82页



预约时间超过13小时时  
将预约时间调至13小时以内 ▶ 参照77页



显示屏内部内存出现故障时  
拨打售后服务电话



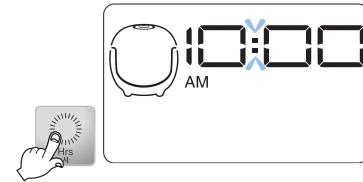
## 时间设置

### 当前时间设置

调整当前时间, 请遵守以下事项. 例) 当前时间为8时25分的情况下

- 1** 插上电源后, 按1秒以上时键.

► 一秒后, 显示屏上(:)闪烁.



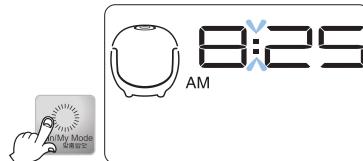
- 2** 按时键选择 “8” .

► 每按一次以一小时为单位变化.  
► 按住时, 数字连续变化.  
► 有上, 下午区分, 请注意调整.  
► 白天12: 00, 屏幕显示为下午12: 00.



- 3** 按分/调节饭味键, 选择 “25” .

► 每按一次, 以一份为单位变化.  
► 按住时, 数字连续变化



- 4** 7秒后, 自动设定变更时间.

► 完成操作后, 显示屏上(:)停止闪烁, 表示已变更当前时间.  
(响一次提示音)  
► 除时, 分/调节饭味键及取消键外, 按其它键也可完成时间设置.



#### ■ 保温中当前时间设置

1. 保温中变更当前时间时, 按取消键取消保温后, 按时或分键设置当前时间.

2. 设置完当前时间后, 按一次保温/再加热键, 即开始保温, 此时, 显示屏会显示为 “OK” 状态.

#### ■ 关于锂离子电池

- 本产品为停电补偿及显时功能, 产品内装有锂离子电池, 寿命约为3年, 根据性能有所差异.
- 未插电源时, 显示屏上未显示现在时间, 表明电池用尽, 请到指定维修点更换新电池.

#### ■ 停电记忆功能

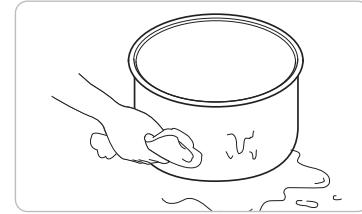
- 本产品设有停电记忆功能, 即使停电也能记忆之前设定状态, 来电时, 能正常工作(根据产品略有不同)
- 煮饭时, 若停电, 会相应延长煮饭时间, 根据停电时间略有不同.
- 保温中, 停电导致饭变凉时, 保温将自动取消.

## 煮饭前准备事项



### 1 洗净内锅，擦干水分.

- ▶ 清洗内锅时，请用软抹布或海绵清洗.
- ▶ 使用粗质抹布清洗内锅时，内锅内部的喷涂层容易脱落.



### 2 按人数用量杯计量米量后放入容器内.

- ▶ 米量以量杯满杯为基准等于1人份.  
(例如：2人份时米量为2杯，4人份时米量为4杯)



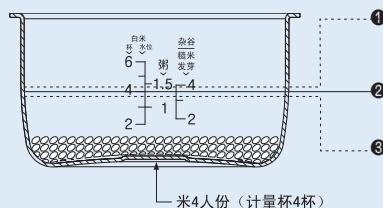
### 3 使用其它容器将米淘洗干净.

### 4 将洗净的米倒入内锅.

### 5 根据所需菜单调整水位.

- ▶ 将内锅水平放置，按内锅水位刻度调整水位.
- ▶ 内锅水刻度是米和水倒入后的刻度为准.
- ▶ 水位调节方法：
  - 白米/白米快速：以“白米”水刻度为准调整水量.  
白米最多可做6人份，白米快速最多可做4人份.
  - 杂谷，糙米/发芽：以‘杂谷，糙米/发芽’水刻度为准调整水量.  
杂谷，糙米/发芽最多可做4人份.
  - 粥：以‘粥’水刻度为基准调整水量.  
粥最多可做1.5人份.

#### ● 6人份(1.08L)产品



- ① 需煮陈米或较粘的米饭时：比规定水量多加半刻度水.
- ② 煮4人份(4杯米)时，水位调至‘白米’4刻度.
- ③ 煮充分浸泡的米或煮较硬的米饭时：比规定水量少加半刻度水.

### 6 放入内锅盖好锅盖.

- 请将内锅正确放入产品内.
- ▶ 内锅底部粘有米粒等异物时会影响煮饭或产品可能会出现故障.

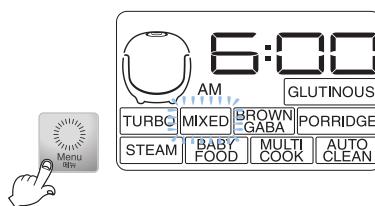
CHINESE



## 煮饭方法

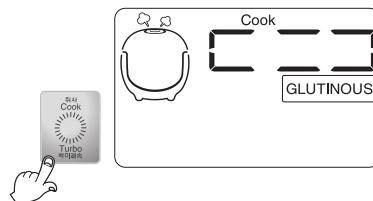
### 1 按菜单键选择所需菜单

- 每按一次菜单键时以白米 → 糙米/发芽 → 杂谷 → 粥 → 炖 → 宝宝料理 → 营养美食 → 自动洗涤顺序反复选择。
- 白米、杂谷、糙米/发芽操作一次后，设有记忆功能，连续使用相同菜单时无需再次选择菜单。



例) 选择杂谷时

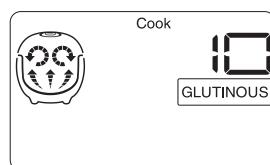
### 2 按煮饭/白米快速键开始煮饭



例) 选择白米时

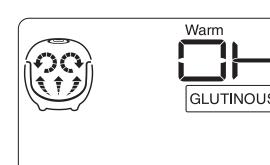
### 3 焖(例: 白米)

- 进入焖饭阶段，显示部显示剩余时间。根据菜单显示剩余时间也不同。



### 4 煮饭完成

- 煮饭完成时，响提示音后开始保温。
- 煮饭完成后及时搅匀米饭，以免米饭出现变硬、异味、变色。
- 煮饭中请勿按取消键。



各菜单所需时间

| 菜单<br>区分 | 白米            | 白米快速             | 杂谷               | 糙米/发芽            | 粥             | 炖      | 宝宝料理   | 营养食品          | 自动洗涤        |
|----------|---------------|------------------|------------------|------------------|---------------|--------|--------|---------------|-------------|
| 煮饭量      | 2人份~<br>6人份   | 2人份~<br>4人份      | 2人份~<br>4人份      | 2人份~<br>4人份      | 1人份~<br>1.5人份 |        |        |               | 白米水位<br>2为止 |
| 煮饭时间     | 约35分~<br>约53分 | 约 32分 ~<br>约 44分 | 约 55分 ~<br>约 68分 | 约 83分 ~<br>约 91分 | 约 90分         | 参照 72页 | 参照 73页 | 参照<br>74~75 页 | 约25分        |

▶ 使用完炖、宝宝料理、营养美食后煮饭时可能会产生异味。

(参照9页，将分离式内锅盖及内锅盖擦净后使用。)

▶ 各菜单的料理时间，根据产品使用环境略有差异。

## 煮饭方法



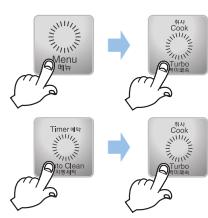
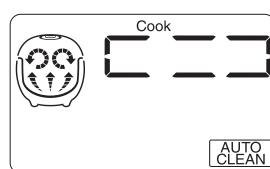
### 菜单使用方法

|       |   |      |                   |
|-------|---|------|-------------------|
| 白米    | 煮米饭时使用.   | 杂谷   | 添加白米煮杂谷饭时使用.      |
| 糙米/发芽 | 煮糙米发芽饭时使用.  | 粥    | 煮粥时使用.            |
| 炖     | 请手动设定料理时间.  | 宝宝料理 | 可做各种各样的宝宝料理.      |
| 营养美食  | 以低温料理功能煮粥、汤、健康茶等料理.   | 自动洗涤 | 煮饭、料理或保温后清除异味时使用. |
| 白米快速  | <ul style="list-style-type: none"> <li>选择白米菜单后，按2次煮饭/白米快速键或选择白米快速菜单煮饭可缩短煮饭时间。(白米2人份为基准，大约需要31~33分钟左右。)</li> <li>煮饭前，将白米充分浸泡20分钟后，选择白米快速菜单煮饭效果更佳。</li> <li>白米快速煮饭无预约功能。</li> </ul> |      |                   |

### 米饭出现焦黄现象

米饭底部出现轻微泛黄，米饭吸收残余的水分后所形成的特有现象，此时的米饭颜色最佳，味道更香。特别是“预约煮饭”的米粒长时间浸泡时，细微的淀粉沉淀于锅底，比“一般煮饭”出现焦黄的现象更明显。

### 自动洗涤方法



内锅里倒入白米2刻度水后盖好锅盖。

方法1. 按菜单键选择自动洗涤菜单后，按煮饭/白米快速键。

方法2. 待机状态下按两次预约/自动洗涤键选择自动洗涤后，按煮饭/白米快速键。

CHINESE



## 调节饭味功能使用方法

### 调节饭味的含义

CUCKOO(福库)是在世界最先开发了自己的可变电路，用户可根据米饭的“柔软程度”和“香粘程度”选择个人喜好的煮饭功能，达到期望效果，这是CUCKOO(福库)的专利技术.

### 调节饭味功能

选择“浸泡时间”较长时：米饭会柔软(可选4阶段浸泡时间).

选择“加热时间”较长时：米饭会更香，米饭出现焦黄现象(可选4段加热时间).

※根据个人喜好选择浸泡时间，加热时间或可同时选择两个功能.

### 调节饭味使用方法

#### ① 菜单设置画面

► 在待机状态下按“分/调节饭味”键，有提示音同时显示屏里出现“**b:0**”(浸泡时间调整模式).

※以上图中设定是以白米菜单为基准.

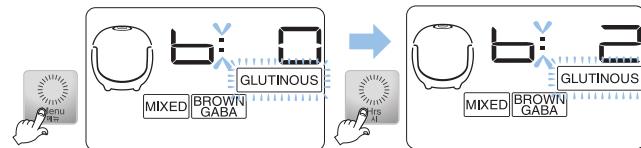


#### ② 设定调节饭味模式及浸泡延长时间

► 按菜单键选择所需菜单时显示屏里闪烁所选择的菜单.

白米→杂谷→糙米/发芽

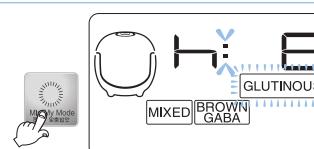
► 按“时”键设定浸泡时间.



#### ③ 设定加热时间及保存

► 按“分/调节饭味”键，设定加热时间.

► 按“煮饭/白米快速”键保存.



按取消键或输入时间超过7秒时  
功能将会自动取消返回待机状态.

► “调节饭味”功能适用与白米、糙米/发芽、杂谷菜单.

※已设定的时间，重新变更前无需再次设定. 煮饭、保温

或预约煮饭过程中不能调整浸泡时间及加热时间.

#### 注意事项

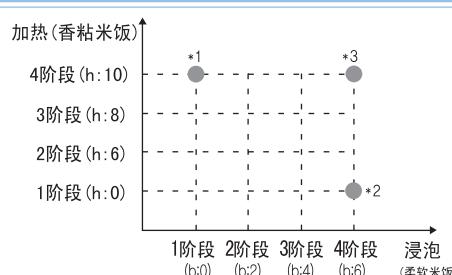
1. 使用“调节饭味”功能可能会对米饭出现发黄或烹饪效果有影响，注意勿让儿童任意调整操作时间.

※初始设定值的浸泡时间为0分(“**b:0**”), 加热时间为0分(“**H:0**”).

2. 使用“调节饭味”功能时，根据所设定的时间不同，煮饭时间也有所差别.

3. 设定加热时间过长，米饭可能会发黄.

### 调节饭味的16种饭味图表



\*1. 煮成硬度适当又有粘性的米饭.

\*2. 煮成柔软的米饭.

\*3. 煮成柔软又有粘性的米饭.



## 调节煮饭功能使用方法

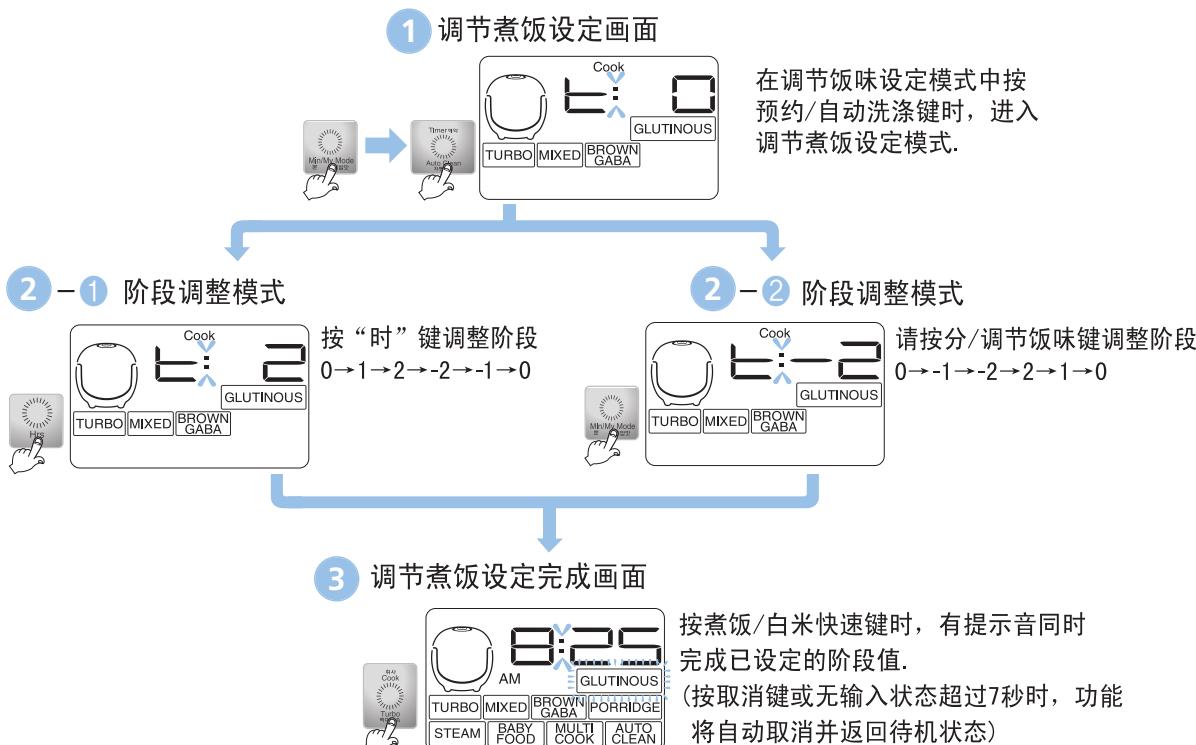
### 调节煮饭功能(煮饭温度调节功能)

煮饭时在加热完成前的最后温度阶段，消费者可以根据个人喜好，调节温度的高低，只有福库拥有此技术。

- 初始设定值为“0”，根据个人喜好调整阶段。
  - 高阶段：煮杂谷类、陈米或想吃粘性米饭时使用。
  - 底阶段：煮新米时使用。

### 调节煮饭使用方法

在调节饭味设定模式中，按预约/自动洗涤键时有提示音同时显示屏(如图)出现调节煮饭设定模式。此时显示调节煮饭所支持的所有菜单。



1. “调节煮饭”功能适用于白米、白米快速、杂谷、糙米/发芽等菜单。
2. 以“**0**”为基准，根据个人喜好设定调节煮饭阶段，煮饭阶段过高时可能会出现米饭发黄现象。
3. 设定完各阶段菜单后，煮饭时根据米的状态及含水率，煮饭效果有所差别。

### (调节/功能) 设定值初始化功能

1. 调节饭味、调节煮饭、调节保温、睡眠保温等设定值初始化时使用。
2. 待机状态下按[菜单]键后按[取消]键10秒钟即可。
3. 此时当前时间初始化为12:00，设定当前时间请参照64页。

CHINESE



## 糙米/发芽煮饭方法

### 糙米发芽是？

糙米比白米营养价值高，但吃起来硬，口感欠佳，不易消化等缺点，经过发芽的步骤后，内部含有的营养素也跟着提升，甚至还产生新的营养成分，同时口感也会变软变好。

### 糙米发芽的特征

糙米发芽是使糙米的营养价值提高，并使糙米易被消化。

- ▶ 糙米发芽后口感比糙米好。
- ▶ 营养丰富还易消化，发芽过程中分泌糖化激素，易于消化。
- ▶ 对小孩及考生是营养健康品，食物纤维丰富。
- ▶ 在发芽的糙米里含有大量的GABA(氨基丁酸)。
- ▶ GABA在医学界认为可促进肝和肾的新陈代谢，抑制中性脂肪的增加，预防高血压，促进脑细胞代谢等宜于人体的效果。

### 糙米/发芽菜单使用方法

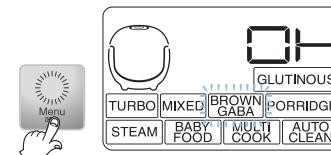
#### ① 为了进一步促进发芽，将糙米提前浸泡，时间控制在16小时以内，预备发芽。

##### 预备发芽方法：

- ▶ 将洗好的糙米放入容器里，用水浸泡，预备发芽。
- ▶ 预备发芽时间要控制在16小时以内，使用糙米发芽菜单之前，用清水重新洗净，若过度搓洗，会脱落胚芽，容易导致糙米不发芽现象。
- ▶ 预备发芽时，根据浸泡时间可能会产生异味。
- ▶ 洗净的糙米放入内锅，根据糙米量调好水位高度后使用糙米/发芽菜单。
- ▶ 受夏天高温或保存环境温度较高的影响，糙米在预备发芽时易产生异味，因此尽量缩短预备发芽时间，且要注意洗净。

#### ② 按菜单键选择糙米/发芽

- ▶ 选择糙米/发芽菜单时，显示屏里显示OH。



※ 初始设定为OH(0小时)

#### ③ 按时，分/调节饭味键设定时间。



1. 每按一次时键时糙米/发芽时间增加2小时。

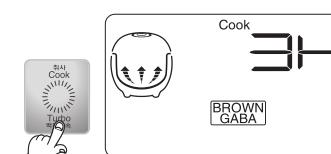


2. 每按一次分/调节饭味键时糙米/发芽时间减少2小时。

3. 糙米/发芽时间设定范围为0, 2, 4, 6小时
- ※ 设定糙米/发芽为‘0’小时后按煮饭/白米快速键时直接进行煮饭，不进行糙米发芽或用已发芽的糙米煮饭时时间设定为‘0’小时即可。

#### ④ 按煮饭/白米快速键

- ▶ 按煮饭/白米快速键时，根据已设定的时间进行糙米发芽，发芽结束后自动开始煮饭。
- ▶ 糙米/发芽中，显示‘煮饭’字样和剩余时间(如图)。



※ 发芽时间剩余3小时

# 糙米/发芽煮饭方法

## 预约糙米/发芽方法

1. 确认当前时间是否正确



2. 按菜单键选择糙米/发芽.

3. 按时, 分/调节饭味键设定糙米发芽时间.



4. 按预约/自动洗涤键设定煮饭完成时间, ‘糙米发芽’ 时间设定为2H, 4H, 6H时, 不可预约. 需预约时糙米发芽时间设定为“OK”后预约.



5. 按时, 分/调节饭味键设定煮饭完成时间.



6. 按预约/自动洗涤键或煮饭/白米快速键.

CHINESE

## 糙米/发芽煮饭时注意事项

- ① 已发芽的糙米想直接食用时, 无需进行预备发芽, 直接选择糙米/发芽键设定所需发芽时间后按煮饭/白米快速键. (根据芽的大小营养价值也有所差异)
- ② 气温高时, 长时间进行发芽, 可能会产生异味, 因此设定时间时要缩短发芽时间.
- ③ 用糙米/发芽菜单煮饭时, 最多可做4人份.
- ④ 可用自来水, 但用纯净水发芽效果更佳, 使用凉开水可能会出现糙米不发芽现象, 因此避免使用.
- ⑤ 糙米的发芽率或芽长度等发芽状态, 根据糙米保管状态和保管时间不同而有所差异.
  - 根据糙米的种类, 芽长度和发芽率有所不同.
- ⑥ 根据糙米的种类, 焦黄状态有所不同
  - 按刻度正确调至水量或使用调节饭味功能.
- ⑦ 根据使用环境及米的状态发芽率会有所差异。

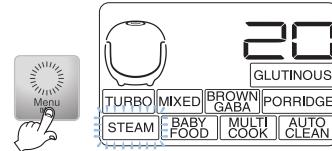


## 炖功能使用方法

### 炖功能使用及预约方法

#### 1 按菜单键选择炖.

▶ 选择炖菜单时显示屏里出现20分.



#### 2 按时, 分/调节饭味键设定时间.



1. 每按一次时键时炖时间增加5分钟.

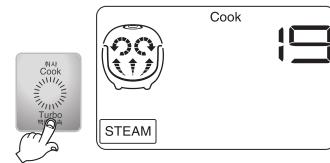


2. 每按一次分/调节饭味键时炖时间减少5分钟.

3. 炖时间设定范围为10分~60分.

#### 3 按煮饭/白米快速键开始炖料理.

▶ 炖料理过程中显示屏里显示煮饭字样和剩余时间.

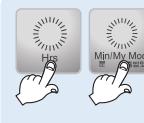


#### 4 炖预约方法

1. 确认当前时间是否正确.



2. 按预约/自动洗涤键.



3. 按时, 分/调节饭味键, 设定预约时间.



4. 按菜单键选择炖.



5. 按时, 分/调节饭味键设定料理时间.



6. 按预约/自动洗涤键或煮饭/白米快速键.

### 炖料理做法

| 料理种类 | 选择菜单 | 准备材料                      | 做法  |
|------|------|---------------------------|---|
| 蒸饺   | 炖    | 饺子: 15个<br>水: 3/4杯        | 1. 准备材料.<br>2. 内锅里放入3/4~1.5杯水后放入蒸盘.<br>3. 将准备的材料放置在蒸盘上.<br>4. 盖好锅盖按[菜单]键选择炖, 设定时间(蒸饺30分, 蒸地瓜, 蒸土豆各50分)后按[煮饭/白米快速]键. |
| 蒸地瓜  |      | 地瓜: 3个(150g以下)<br>水: 1.5杯 |   |
| 蒸土豆  |      | 土豆: 3个(200g以下)<br>水: 1.5杯 |   |

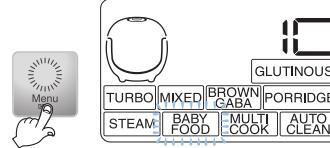
# 宝宝料理功能使用方法



## 炖功能使用及预约方法

### 1 按菜单键选择炖.

▶ 选择炖菜单时显示屏里出现20分.



### 2 按时, 分/调节饭味键设定时间.



1. 每按一次时键时炖时间增加5分钟.



2. 每按一次分/调节饭味键时炖时间减少5分钟.

3. 炖时间设定范围为10分~60分.

### 3 按煮饭/白米快速键开始炖料理.

▶ 炖料理过程中显示屏里显示煮饭字样和剩余时间.



### 4 炖预约方法

1. 确认当前时间是否正确.



2. 按预约/自动洗涤键.



3. 按时, 分/调节饭味键, 设定预约时间.



4. 按菜单键选择炖.



5. 按时, 分/调节饭味键设定料理时间.



6. 按预约/自动洗涤键或煮饭/白米快速键.

## 宝宝料理做法

| 料理种类   | 选择菜单 | 准备材料   | 做法   |
|--------|------|--|--|
| 地瓜苹果粥  | 宝宝料理 | 地瓜: 70g<br>苹果: 70g<br>水: 1杯<br>蜂蜜: 少许                                      | 1. 苹果和地瓜去皮, 切成薄片.<br>2. 内锅里放入1和水.<br>3. 盖好锅盖按[菜单]键选择宝宝料理, 时间设定为45分钟<br>后按[煮饭/白米快速]键.<br>4. 料理完成后, 用木勺搅成泥, 倒入蜂蜜搅匀即可.                  |
| 金枪鱼蔬菜饭 |      | 米饭: 50g<br>金枪鱼肉(罐装): 30g<br>柿子椒: 10g<br>胡萝卜: 10g<br>水: 1/2杯<br>黄油, 紫菜末: 少许 | 1. 金枪鱼肉控油后, 用筷子捣碎备用.<br>2. 柿子椒和胡萝卜剥好.<br>4. 内锅底部擦适量黄油后, 放入3和水.<br>5. 盖好锅盖按[菜单]键选择宝宝料理, 时间设定为15分钟<br>后按[煮饭/白米快速]键.<br>4. 料理完成后, 搅匀即可. |

CHINESE

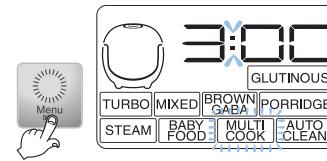


## 营养美食

### 宝宝料理使用及预约方法

#### 1 按菜单键选择宝宝料理

▶ 选择宝宝料理时显示屏里出现10分.



#### 2 按时, 分/调节饭味键设定时间.



1. 每按一次时键时宝宝料理时间增加5分钟.

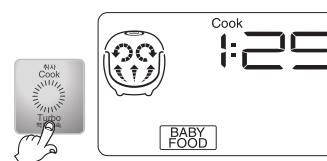


2. 每按一次分/调节饭味键时宝宝料理时间减少5分钟.

3. 宝宝料理时间设定范围为10分~50分.

#### 3 按煮饭/白米快速键开始宝宝料理.

▶ 宝宝料理过程中显示屏里显示煮饭字样和剩余时间.



#### 4 宝宝料理预约方法

1. 确认当前时间是否正确.



2. 按预约/自动洗涤键.



3. 按时, 分/调节饭味键, 设定预约时间.



4. 按菜单键选择宝宝料理.



5. 按时, 分/调节饭味键设定料理时间.



6. 按预约/自动洗涤键或煮饭/白米快速键.



## 营养美食

### 营养美食做法

| 料理种类 | 选择菜单 | 准备材料   | 做法  |
|------|------|--|---|
| 南瓜粥  |      | 南瓜: 500g<br>糯米粉: 100g<br>白糖, 盐: 少许<br>水: 3杯(计量杯为基准)                                  | 1. 南瓜去皮, 切成薄片.<br>2. 内锅里放入南瓜, 糯米粉, 水.<br>3. 盖好锅盖按[菜单]键选择营养美食, 时间设定为3小时<br>后按[煮饭/白米快速]键.<br>4. 料理完成后, 搅成泥, 根据嗜好放入适量白糖和盐.                               |
| 蔬菜粥  |      | 米饭: 1人份<br>胡萝卜: 50g<br>洋葱: 50g<br>小葱: 30g<br>盐, 胡椒: 少许<br>水: 2.5杯                    | 1. 胡萝卜, 洋葱, 小葱洗净, 剁好.<br>2. 内锅里放入米饭, 剁好的材料和水.<br>3. 盖好锅盖按[菜单]键选择营养美食, 时间设定为5小时<br>后按[煮饭/白米快速]键.<br>4. 料理完成后, 根据嗜好放入适量胡椒和盐.                            |
| 蔬菜汤  | 营养美食 | 洋葱: 30g<br>土豆: 30g<br>胡萝卜: 30g<br>香菇: 30g<br>牛肉: 50g<br>番茄: 100g<br>橄榄油: 少许<br>水: 3杯 | 1. 洋葱, 土豆, 胡萝卜, 牛肉洗净切成薄片, 香菇按适量<br>大小剁好.<br>2. 用橄榄油炒已备好的材料同时放入1/2大勺盐.<br>3. 内锅里放入番茄和水搅匀后放入所有材料再次搅匀.<br>4. 盖好锅盖按[菜单]键选择营养美食, 时间设定为5小时<br>后按[煮饭/白米快速]键. |
| 大枣茶  |      | 大枣: 180g<br>生姜: 少许<br>蜂蜜: 少许<br>水: 白米水位4刻度   | 1. 生姜, 大枣洗净, 生姜去皮后切成薄片.<br>2. 内锅里放入已备好的材料, 水倒入白米4刻度.<br>3. 盖好锅盖按[菜单]键选择营养美食, 时间设定为8小时<br>后按[煮饭/白米快速]键.<br>4. 料理完成后, 根据嗜好放入适量蜂蜜.                       |

CHINESE



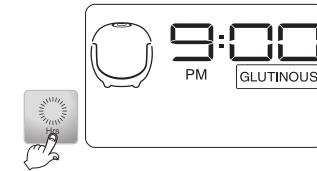
## 预约煮饭

### 预约煮饭方法

当前时间下午9时，想次日上7点40分用餐时。

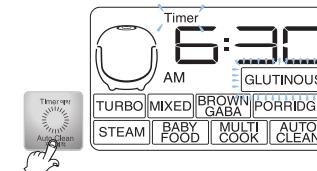
#### 1 确认当前时间是否正确

- ▶ 当前时间设定方法请参照12页。
- ▶ 当前时间不正确时，预约煮饭时间也不正确，因此正确设定当前时间。
- ▶ 注意上，下午区分。



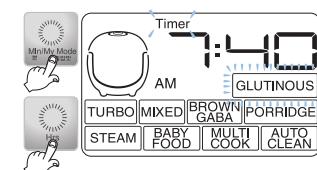
#### 2 按预约/自动洗涤键

- ▶ 初始化预约时间为6:30。
  - ▶ 按预约/自动洗涤键时，如图显示初始化预约时间，按时，分/调节饭味键设定煮饭完成时间。
  - ▶ 糙米发芽菜单时，设定时间为“OH”状态下，可预约煮饭。
- ※保温中设定预约煮饭时，先按取消键取消保温后设定预约时间。

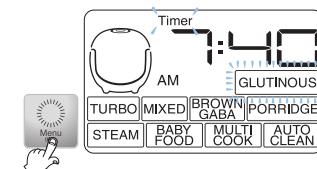


#### 3 按时，分/调节饭味键设定预约时间

- ▶ 按时键设定上午7点。
- 每按一次按1小时单位变化，按住时连续变化。
- ※注意上，下午区分。
- ▶ 按分/调节饭味键设定40分。
- 每按一次按1分单位变化，按住时连续变化。

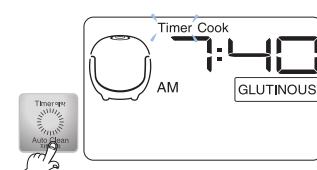


#### 4 按菜单键选择所需菜单



#### 5 按煮饭/白米快速键

- ▶ 预约煮饭设定完成时“预约煮饭”字样闪烁3次后亮起。(根据煮饭量及使用条件，煮饭完成时间略有差异。)
  - ▶ 一次设定的预约煮饭完成时间，因记忆功能下次使用时无需重新设定，直接按预约/自动洗涤键即可。
- ※各菜单的最大量为基准，设定了预约煮饭时间，煮少量时可能会比预约时间提前完成。





## 预约煮饭

### 预约煮饭时注意事项

#### 1 预约煮饭时

- ▶ 开封时间较长的米比较干，煮饭时可能会出现夹层饭现象.
- ▶ 根据预约煮饭设定时间或周围环境条件，出现米饭发硬或发软现象，因此要调好水位.
- ▶ 根据预约时间出现焦黄现象.

#### 2 变更预约时间

- ▶ 变更预约时间时，按取消键取消后变更.

#### 3 超出设定预约时间范围时

- ▶ 所设定时间未超出预约时间范围时，立即开始煮饭.

#### 4 设定时间超出13小时

- ▶ 预约设定时间超出13小时时，显示屏里显示“*13H0*”同时时间自动变更为13小时.  
例)下午5点设定至次日上午7点为预约煮饭完成时间时(所设定的时间14小时)  
显示“*13H0*”同时煮饭完成时间自动变更为次日6点(此时所设定的时间为13小时).  
※预约时间超过出13小时时，会产生异味或变色.  
夏天容易变质，设定预约时间时尽量控制在13小时以下.  
※如上午12点设定为煮饭完成时间时，预约时间设定为下午12点.  
※预约煮饭中，确认当前时间时，按时或分/调节饭味键，此时显示2秒左右当前时间.

CHINESE

### 各菜单预约煮饭时间设定范围

| 菜单<br>区分     | 白米                         | 杂谷                         | 糙米/发芽                      | 粥        | 炖                | 宝宝料理             | 营养美食             | 自动洗涤     |
|--------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------|------------------|------------------|------------------|----------|
| 预约时间<br>设定范围 | 53分 (+调节<br>饭味时间)<br>~13小时 | 68分 (+调节<br>饭味时间)<br>~13小时 | 91分 (+调节<br>饭味时间)<br>~13小时 | 90分~13小时 | 设定时间+1分<br>~13小时 | 设定时间+1分<br>~13小时 | 设定时间+1分<br>~13小时 | 25分~13小时 |



## 保温方法

### 用餐时

- ▶ 保温中想食用热乎乎的米饭时，按保温/再加热键，9分钟后可用餐。

#### 1 保温中



显示屏里显示“3H”时表示已经保温3小时。  
保温中按时键时显示保温时间。  
按分/调节饭味键时显示当前时间。



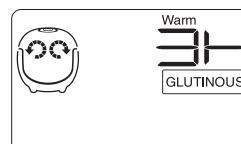
#### 2 再加热中



显示屏的“0”转动，表示开始再加热。



#### 3 再加热结束



再加热结束后自动进行保温和显示保温时间。

※ 保温中变更当前时间时，请参照64页。

- ▶ 常使用再加热功能时，米饭容易变色或发干，一天使用1~2次。
- ▶ 用电热器具或燃气做好的饭，用此锅保温时，按一次保温/再加热键即可。
- ▶ 保温时间超过24小时时，显示屏里闪烁保温时间，告知已长时间进行保温的提示。

### 保温时注意事项

煮饭完成后，用饭勺搅匀米饭后保温，效果会更佳。

保温时间太长，米饭会产生异味或变色，保温时间控制在12小时以内。

保温时，请勿将饭勺放入内锅里。

特别注意木质饭勺，容易产生细菌，产生异味。

杂谷尽量不要进行保温。

保温中内锅边缘或蒸汽口下端部的米饭会出现部分泡白，此时请用饭勺搅匀即可。

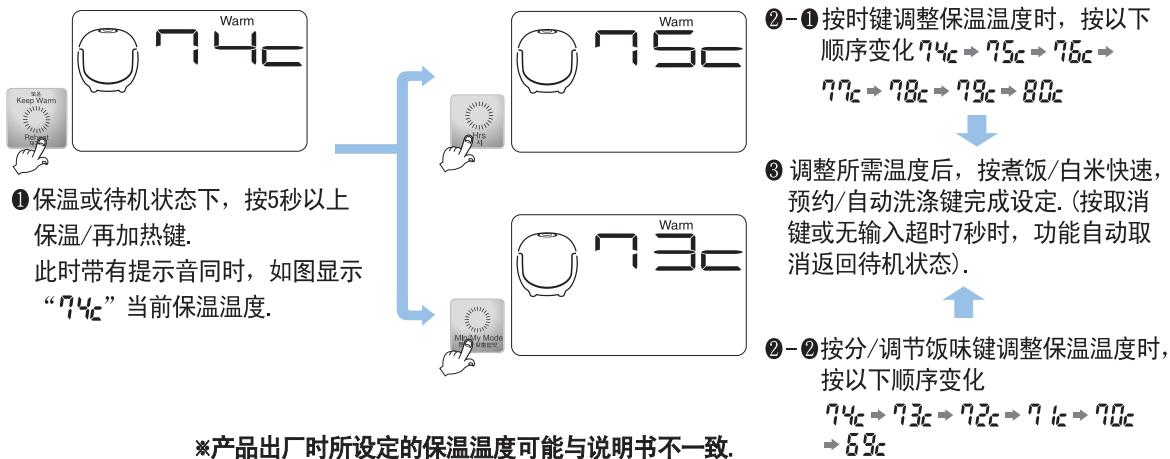
请勿将过少的米饭进行保温或放入凉饭一起保温，容易产生异味（凉饭请用微波炉进行加热）。



## 保温方法

### 保温温度调整方法

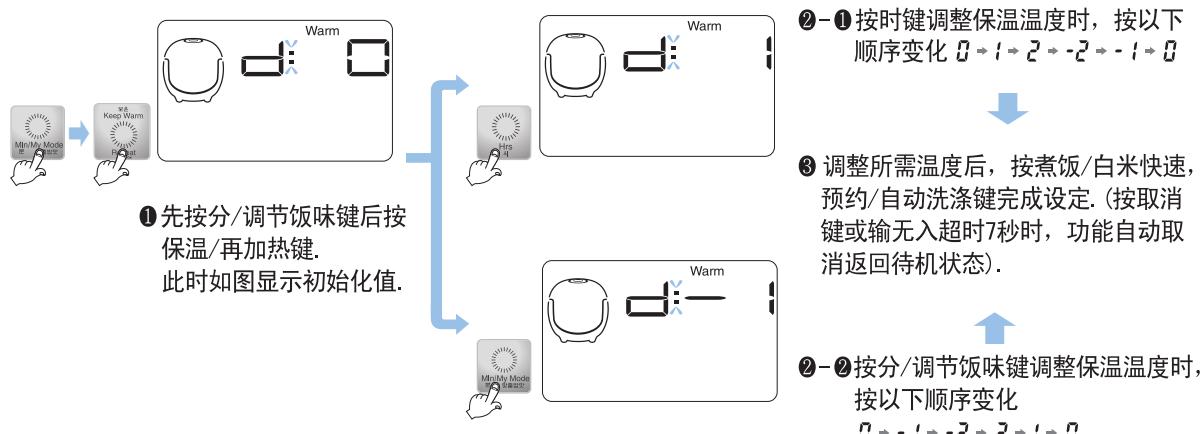
经常清洗及烧水消毒状态下，还是出现异味，生成水珠或出现变色现象时请调整保温温度。



1. 有异味或生成水珠时，请将保温温度调高1~2°C。
2. 米饭颜色严重发黄或发干同时有异味时，请将保温温度调低1~2°C。

### 调节保温功能设定方法

保温中打开锅盖时，因流水或米饭边缘出现泡白现象时使用。



1. 打开锅盖时流大量水时，请按时键将设定模式调高1, 2阶段。
2. 米饭边缘出现泡白现象时，请按分/调节饭味键将设定模式调低-1, -2阶段。

CHINESE

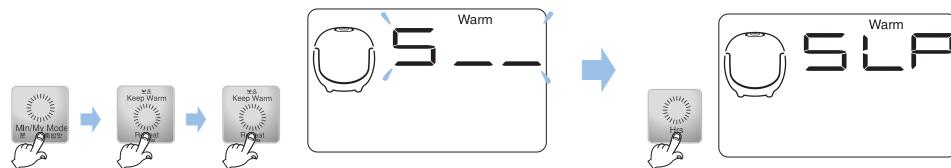


## 保温方法

### 睡眠保温模式设定方法

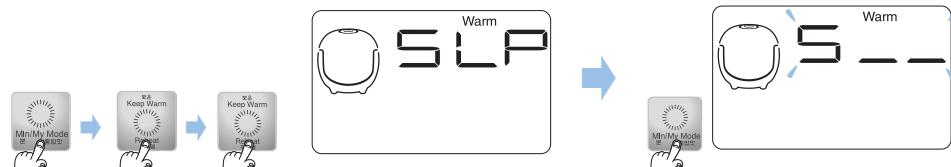
- ▶ 长时间进行保温时，为避免米饭质量(变色，发干，异味等)，睡眠时间(PM 10:00~AM 4:00)期间保温温度维持在低温状态。

#### ▶ 设定方法



1. 先按分/调节饭味键后按两次保温/再加热键时进入“睡眠保温”模式(如图).
2. 按时键如图显示“SLP”时，按煮饭/白米快速键设定.
3. 进入“睡眠模式”后，无输入超时7秒或按取消键时，自动返回待机状态.

#### ▶ 解除方法



1. 先按分/调节饭味键后按两次保温/再加热键时进入“睡眠保温”模式(如图).
2. 按分/调节煮饭键如图显示“S--”时，按煮饭/白米快速键解除设定.
3. 进入“睡眠模式”后，无输入超时7秒或按取消键时，自动返回待机状态.

- ▶ 此功能设定时，睡眠保温按规定的时间维持低温保温，如不需要睡眠保温时，解除设定即可。  
夏季气温高，米饭容易变色或产生异味，夏季尽量不要使用睡眠保温功能.
- ▶ 此功能出厂时设定为解除，如需要时根据操作方法设定即可.

### 保温中出现异味时

- ▶ 不及时清洗时因细菌繁殖，保温中产生异味.
- ▶ 如异味较重时，内锅里将水倒入白米2刻度和醋精1大勺后盖好锅盖选择预约/自动洗涤，按煮饭/白米快速键，结束后清洗内锅即可.
- ▶ 炖，宝宝料理，健康美食料理后不及时清洗时，保温中米饭可能会产生异味.

## 故障咨询前确认事项

### ▼产品出现异常时拨打售后服务电话前请确认一下事项

| 状态            | 确认事项   | 处理方法   |
|---------------|--|--|
| 煮不成饭时         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 确认是否已按煮饭/白米快速键?</li> <li>• 煮饭中是否停电?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 选择所需菜单后, 按一次煮饭/白米快速键, 确认显示屏中是否出现“[ ]”.</li> <li>• 关于停电记忆功能, 请参照64页.</li> </ul>              |
| 饭稀或夹层饭时       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 是否使用计量杯?</li> <li>• 调节水位是否正确?</li> <li>• 米是否洗净?</li> <li>• 米是否长时间浸泡后煮饭?</li> <li>• 米是否开封很久?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 请参照65页, 正确使用.</li> <li>• 请加半刻度水后煮饭.</li> </ul>  |
| 豆(杂谷)半生时      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 豆(杂谷)是否太干?</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 浸泡或煮豆(杂谷)后选择杂谷菜单再次煮熟.</li> <li>• 根据杂谷类煮熟程度不同.</li> </ul>                                    |
| 饭太稀或太硬时       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 是否正确选择菜单?</li> <li>• 调节水位是否正确?</li> <li>• 焖饭时是否打开过锅盖?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 请正确选择所需菜单.</li> <li>• 请正确调节水位. (参照65页)</li> <li>• 煮饭结束后, 搅匀米饭.</li> </ul>                   |
| 煮饭中米汤溢出时      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 是否使用计量杯?</li> <li>• 调节水位是否正确?</li> <li>• 是否正确选择菜单?</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 请参照65页, 正确使用.</li> </ul>  |
| 保温中产生异味时      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 锅盖是否盖好?</li> <li>• 保温中是否拔掉电源?</li> <li>• 保温时间是否超过12小时或保温饭量太少?</li> <li>• 是否放入饭勺、凉饭或其它饭类进行保温?</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 请盖好锅盖.</li> <li>• 保温中请勿拔掉电源.</li> <li>• 保温时间尽量控制在12小时以内.</li> <li>• 除凉饭和米饭外请勿保温.</li> </ul> |
| 显示“E--”时      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 温度感应器出现异常时显示.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 切断电源后拨打售后服务电话.</li> </ul>   |
| 保温中保温时间闪烁时    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 保温时间是否超过24小时?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 保温时间超过24小时时, 出现此现象.</li> </ul>  |
| 保温中饭变凉或流出较多水时 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 是否使用睡眠保温功能?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 根据需求解除或设定睡眠保温.</li> </ul>   |
| 糙米未完全发芽时      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 是否放入超过额定容量糙米?</li> <li>• 是否使用开封已久的糙米?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 请勿超出额定容量.</li> <li>• 使用开封已久的糙米或受污染的糙米时, 会降低发芽率.</li> </ul>                                  |

## 故障咨询前确认事项

▼产品出现异常时拨打服务咨询电话前请确认一下事项

| 状态                     | 确认事项   | 处理方法   |
|------------------------|--|--|
| 显示“LJ”时                | <ul style="list-style-type: none"> <li>是否放入内锅?</li> <li>是否使用220V电源?</li> </ul>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>无内锅时不能进行操作, 请放入内锅.</li> <li>请用120V电源.</li> </ul>  |
| 米饭严重发黄时                | <ul style="list-style-type: none"> <li>温度感应器, 加热盘或内锅底部是否粘有米粒或异味?</li> <li>是否设定调节饭味, 调节煮饭功能?</li> </ul>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>清除温度感应器, 加热盘, 内锅底部的异物(参照62页).</li> <li>根据需求解除或设定调节饭味或调节煮饭功能.</li> </ul>   |
| 预约煮饭时间不正确时             | <ul style="list-style-type: none"> <li>当前时间是否正确?</li> <li>上, 下午是否正确选择?</li> <li>预约时间是否超过13小时以上?</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>请准确调整当前时间(参照64页).</li> <li>请确认上, 下午.</li> <li>预约时间最长为13小时(参照76~77页).</li> </ul>                                 |
| 煮饭后保温中米饭出现异味时          | <ul style="list-style-type: none"> <li>炖, 宝宝料理, 营养美食结束后是否清洗干净?</li> </ul>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>参照61~62页, 将蒸汽帽及内锅盖清洗干净后使用.</li> </ul>   |
| 煮饭、保温或保温再加热中, 有“哒哒”声音时 | <ul style="list-style-type: none"> <li>是否煮饭开始时的继电器声音?</li> <li>是否擦净内锅底部水分?</li> </ul>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>继电器“哒哒”声音是产品启动和关闭时的声音, 属于正常现象..</li> <li>内锅底部水分未擦净时出现此声音.下次煮饭时请擦净水分.</li> </ul>                                 |
| 长时间无法完成煮饭, 显示“E03”时    | <ul style="list-style-type: none"> <li>是否使用220V电源?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>产品出现异常(加热盘断线, 热量不足)长时间无法完成煮饭时显示此标志.切断电源拨打售后服务电话.</li> <li>长时间烧水时出现此标志, 属于正常现象.</li> <li>本产品专用120V电源.</li> </ul> |
| 无法盖锅盖时                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>是否安装内锅盖?</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>请安装内锅盖.<br/>(参照61页内锅盖分离及安装方法)</li> </ul>  |
| 锅盖缝隙漏蒸汽时               | <ul style="list-style-type: none"> <li>密封圈上是否粘有米粒或异物?</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>擦净密封圈后使用.</li> <li>密封圈周围要保持干净.</li> </ul>   |